

## ПОЛОЖЕНИЕ НА КИПРЕ<sup>56</sup>

### Решения

На своем 2749-м заседании 12 июня 1987 года Совет постановил пригласить представителей Греции, Кипра и Турции принять участие без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного «Положение на Кипре: доклад Генерального секретаря об операциях Организации Объединенных Наций на Кипре (S/18880 и Add.1)»<sup>56</sup>.

На том же заседании Совет также постановил направить в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры приглашение г-ну Озеру Кораю.

### Резолюция 597 (1987)

от 12 июня 1987 года

*Совет Безопасности,*

*принимая во внимание доклад Генерального секретаря об операциях Организации Объединенных Наций на Кипре от 29 мая 1987 года<sup>57</sup>,*

*принимая к сведению рекомендацию Генерального секретаря о том, чтобы Совет Безопасности продлил пребывание Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре на дополнительный шестимесячный срок,*

*принимая также к сведению согласие правительства Кипра с тем, что, ввиду существующих на острове условий, необходимо продлить пребывание Вооруженных сил на Кипре после 15 июня 1987 года,*

*вновь подтверждая положения резолюции 186 (1964) и других соответствующих резолюций,*

1. *продлевает вновь* пребывание на Кипре Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, созданных в соответствии с резолюцией 186 (1964), на дополнительный срок, истекающий 15 декабря 1987 года;

2. *просит* Генерального секретаря продолжать его миссию добрых услуг, постоянно информировать Совет Безопасности о достигнутом прогрессе и представить доклад о выполнении настоящей резолюции к 30 ноября 1987 года;

3. *призывает* все заинтересованные стороны продолжать сотрудничать с Вооруженными силами на основе настоящего мандата.

*Принята единогласно на 2749-м заседании.*

<sup>56</sup> Резолюции или решения по этому вопросу были также приняты Советом в 1963, 1964, 1965, 1966, 1967, 1968, 1969, 1970, 1971, 1972, 1973, 1974, 1975, 1976, 1977, 1978, 1979, 1980, 1981, 1982, 1983, 1984, 1985 и 1986 годах.

<sup>57</sup> См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, сорок второй год, Дополнение за апрель, май и июнь 1987 года.*

<sup>58</sup> Там же, документы S/18880 и Add.1.

### Решения

На своем 2771-м заседании 14 декабря 1987 года Совет постановил пригласить представителей Греции, Кипра и Турции принять участие без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного «Положение на Кипре: доклад Генерального секретаря об операциях Организации Объединенных Наций на Кипре (S/19304 и Add.1)»<sup>58</sup>.

На том же заседании Совет также постановил направить в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры приглашение г-ну Озеру Кораю.

### Резолюция 604 (1987)

от 14 декабря 1987 года

*Совет Безопасности,*

*принимая во внимание доклад Генерального секретаря об операциях Организации Объединенных Наций на Кипре от 30 ноября 1987 года<sup>59</sup>,*

*принимая к сведению рекомендацию Генерального секретаря о том, чтобы Совет Безопасности продлил пребывание Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре на дополнительный срок,*

*принимая также к сведению согласие правительства Кипра с тем, что, ввиду существующих на острове условий, необходимо продлить пребывание Вооруженных сил на Кипре после 15 декабря 1987 года,*

*вновь подтверждая положения резолюции 186 (1964) и других соответствующих резолюций,*

1. *продлевает вновь* пребывание на Кипре Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, созданных в соответствии с резолюцией 186 (1964), на дополнительный срок, истекающий 15 июня 1988 года;

2. *просит* Генерального секретаря продолжать его миссию добрых услуг, постоянно информировать Совет Безопасности о достигнутом прогрессе и представить доклад об осуществлении настоящей резолюции к 31 мая 1988 года;

3. *призывает* все заинтересованные стороны продолжать сотрудничество с Вооруженными силами на основе настоящего мандата.

*Принята единогласно на 2771-м заседании.*

<sup>58</sup> См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, сорок второй год, Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1987 года.*

<sup>59</sup> Там же, документы S/19304 и Add.1.